

**ACORD DE COOPERACIÓ ENTRE L'INSTITUT VALENCIÀ DE COMPETITIVITAT EMPRESARIAL (IVACE) I FUNDACIO CV REGIO EUROPEA BRUSEL·LES PEL QUE S'ESTABLEIXEN LES BASES PER AL DESENVOLUPAMENT DE LES BEQUES IVACE EXTERIOR 2020 EN MATÈRIES RELACIONADES AMB LA INTERNACIONALITZACIÓ DE LES EMPRESES DIRIGIDES A PERSONES AMB TITULACIÓ UNIVERSITÀRIA.**

## REUNITS

D'una part, Sr. Rafael Climent González, President de l'Institut Valencià de Competitivitat (d'ara endavant, IVACE), i Conseller d'Economia Sostenible, Sectors Productius, Comerç i Treball, nomenat per Decret 8/2015, de 29 de juny, del President de la Generalitat, pel qual nomena vicepresidenta, consellers, secretària i portaveu del Consell, i en virtut de l'establert en l'article 4.1 i 4.2.a) del Decret 4/2013 de 4 de gener del Consell, pel qual s'aprova el Reglament de l'IVACE, entitat amb domicili social a Ciutat Administrativa 9 d'Octubre - Torre 2, C/ de la Democràcia, 77 (46018 València), i proveïda de C.I.F. nombre Q4640001F.

D'una altra part, Sra. Daría Terradez Salom en nom i representació de FUNDACIO CV REGIO EUROPEA (d'ara endavant, l'ENTITAT), domiciliada en C/ Cavallers, 9 (VALENCIA), i proveïda de C.I.F. nombre G97374771.

Ambdues parts es reconeixen recíprocament la capacitat legal necessària per a l'atorgament del present Acord, a l'efecte del qual

## EXPOSEN

**PRIMER.-** Que en l'àmbit del suport a les empreses de la Comunitat Valenciana en matèria d'internacionalització, li correspon a l'IVACE, en virtut de l'article 2 del Decret 4/2013, de 4 de gener del Consell, pel qual s'aprova el Reglament d'Organització i Funcionament de l'Institut, entre altres funcions, les següents:

- Establir, gestionar i tramitar línies d'ajuda en matèria d'internacionalització.
- Promoure, establir i executar sistemes d'assistència tècnica, assessorament i formació dirigits a la internacionalització de l'empresa.
- Atraure, promocionar i mantenir la inversió, tant nacional com a estrangera, a la Comunitat Valenciana.

**SEGON.-** Que mitjançant Resolució de 25 de novembre de 2019, del president de l'IVACE, per la qual es van convocar les Beques IVACE Exterior 2020 en matèries relacionades amb la internacionalització de les empreses dirigides a persones amb titulació universitària, i es convoca a les entitats de destinació col·laboradores en el desenvolupament de les mateixes (DOGV núm. 8691436, de 4 de desembre de 2019), la finalitat del qual és la formació i especialització professional dels joves de la Comunitat Valenciana, així com la realització de pràctiques sobre els

diferents aspectes que afecten al procés d'internacionalització de les empreses de la Comunitat Valenciana.

**TERCER.-** Que l'**ENTITAT** té per activitat potenciar la participació de tots els sectors amb presència en la Comunitat Valenciana en les polítiques desenvolupades per la Unió Europea i impulsar el coneixement de les mateixes i assistir al Consell en l'àmbit de les seues competències en temes europeus, i entre els seus objectius es troba promoure la seua activitat en l'àmbit internacional, per la qual cosa ha manifestat el seu interès a participar com a entitat de destinació per al desenvolupament de les beques IVACE EXTERIOR 2020, i en aquest sentit aquest acord serveix d'instrument per a canalitzar la col·laboració entre l'**ENTITAT** i IVACE de conformitat amb l'establert en l'apartat 2 de l'Article 16. *Altres entitats de destinació* de la convocatòria.

És per açò que ambdues parts, de conformitat amb el previst en l'article 16 de la Resolució per la qual es convoquen les Beques IVACE Exterior 2020 i a les entitats de destinació col·laboradores en el desenvolupament de les mateixes (DOGV 8691, de 4 de desembre de 2019), tenen la intenció de formalitzar el present acord, amb subjecció a les següents,

## CLÀUSULES

### **PRIMERA. - OBJECTE**

L'objecte del present Acord és establir les bases de col·laboració entre les parts per al desenvolupament a la seu de l'**ENTITAT** a Brussel·les (Bèlgica), d'un programa de formació pràctica a favor d'una persona adjudicatària d'una beca en internacionalització adjudicatària a través del Programa Beques IVACE EXTERIOR 2020 convocades per l'IVACE i cofinançades al 91,89 % en el marc de la Iniciativa d'Ocupació Juvenil a través del finançament del Fons Social Europeu.

### **SEGONA. - ASIGNACIÓ DEL/DE LA BECARI/ÀRIA**

La persona que ha resultat adjudicatària per a desenvolupar la seua beca en l'**ENTITAT** és Josep Lluís Mari Cervera (d'ara endavant, la persona adjudicatària), qui subscriurà un document acceptant aquesta destinació on es desenvoluparà la seua beca fins a la finalització de la mateixa.

### **TERCERA. - PROGRAMA FORMATIU**

L'**ENTITAT** conforme al previst en la clàusula anterior, ha elaborat un programa formatiu validat per IVACE, el contingut del qual s'adjunta a aquest Acord. IVACE, juntament amb Gustavo Martinié, persona designada com tutora per l'**ENTITAT**, d'ara endavant la persona tutora, vetlar pel compliment del programa de formació de la persona adjudicatària, i serà responsable de controlar el seu desenvolupament i realització.

El citat programa formatiu tindrà per finalitat principal capacitar en matèria d'internacionalització a la persona seleccionada; aquesta al seu torn haurà de remetre a l'IVACE, en els termes de la

clàusula quarta d'aquest Acord, informe sobre les activitats desenvolupades per al seu control i seguiment.

#### **QUARTA- RÈGIM INTERN**

La concessió i el gaudi de la beca no suposen vinculació laboral alguna entre la persona seleccionada i l'IVACE, ni entre aquella i l'**ENTITAT**. Qualsevol diferència en la seua interpretació o discrepància que es pugui originar entre totes dues, es resoldrà a través de la mediació d'IVACE.

En el desenvolupament de la beca, l'entitat haurà de:

1. Desenvolupar el programa formatiu consensuat amb IVACE, i posar a la seua disposició una persona tutora designada per l'**ENTITAT** que assumirà les següents funcions:
  - Col·laborar en la formació pràctica de la persona seleccionada per a facilitar la seua adaptació en l'**ENTITAT**.
  - Assessorar i prestar suport tècnic la persona seleccionada durant el desenvolupament de la beca.
  - Realitzar el seguiment del programa formatiu i distribuir les activitats a dur a terme.
2. Posar a la disposició de la persona seleccionada l'estructura i els mitjans materials necessaris perquè pugui desenvolupar el seu programa formatiu de forma adequada.
3. Mantenir una comunicació activa amb IVACE i informar del seguiment de les activitats de la persona adjudicatària, així com de qualsevol incidència.
4. Incorporar i difondre de forma expressa en tota la documentació relativa a les accions de promoció que duga a terme i en les quals participe la persona seleccionada en el marc del seu programa de formació, que es tracta d'una persona seleccionada en la Convocatòria de beques IVACE EXTERIOR 2020.
5. Completar l'informe d'avaluació de la persona seleccionada que li enviarà l'IVACE i que tindrà com a finalitat conèixer el grau de desenvolupament de les activitats realitzades per aquella durant la seua formació en l'**ENTITAT**. Una vegada finalitzada la beca, si la persona seleccionada ha desenvolupat satisfactòriament la mateixa, l'IVACE estendrà el corresponent certificat donant fe d'açò.

#### **CINQUENA. - DURADA**

El present acord entrarà en vigor en la data de la seua signatura i acabarà l' 30 de setembre de 2021, data de finalització de la beca.

Amb anterioritat a la incorporació de la persona seleccionada a la destinació exterior, l'**ENTITAT** haurà de proporcionar a IVACE tota la informació necessària amb la finalitat de que pugui verificar que les dates dels desplaçaments es adequen a la durada de la beca, durada que no podrà excedir de la data límit de finalització d'aquest acord.

#### **SEXTA. - NO INCIDÈNCIA ECONÒMICA**

L'aplicació i execució d'aquest acord, incloent-se a aquest efecte tots els actes jurídics que pogueren dictar-se en la seua execució i desenvolupament, no podrà suposar obligacions econòmiques per a la Generalitat i, en tot cas, haurà de ser atesa amb els seus mitjans personals i materials.

No obstant això, i sense que afecte a la relació amb l'**ENTITAT**, l'IVACE sufragarà les despeses de la persona seleccionada previstos en les bases de la convocatòria.

#### **SETENA. - ÒRGAN MIXT DE SEGUIMENT**

A fi de donar compliment als objectius i obligacions derivats del present acord, es constituirà un Òrgan Mixt de Seguiment, segons el que es disposa en l'Article 49.f) de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de Règim Jurídic del Sector Públic compost per una persona representant de cadascuna de les parts signatàries.

Aquest Òrgan, a més del control dels objectius i el compliment de les obligacions derivades de l'acord, resoldrà les discrepàncies que pogueren sorgir entre les parts. D'acord amb el que es disposa en l'article 9.3 del Decret 176/2014, de 10 d'octubre del Consell, còpia de totes les actes, acords i informes que en el desenvolupament de les seues funcions genere aquest òrgan, es remetrà a la Direcció General de l'IVACE.

En la designació de representants de la Comissió de Seguiment de l'Acord es procurarà la presència equilibrada d'homes i dones en aplicació del previst pel Pla d'Igualtat d'homes i dones de l'Administració de la Generalitat aprovat per Acord de 10 de març de 2017 del Consell.

El funcionament de la Comissió de Seguiment s'ajustarà al que disposa l'article 15 i següents de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre de Règim Jurídic del Sector Públic.

#### **OCTAVA.- PUBLICITAT, INFORMACIÓ I TRANSPARÈNCIA**

El present Acord serà objecte de publicació íntegra en el Portal de Transparència de la Generalitat a través de l'adreça web <<http://www.gvaoberta.gva.es>> amb l'objecte de complir amb les obligacions de transparència establides en els articles 9. c) i 10 de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana.

#### **NOVENA. - CAUSES DE RESOLUCIÓ**

L'incompliment per part de l'**ENTITAT** de les condicions contingudes en el present Acord, facultarà a l'IVACE per a la resolució del mateix, així com per a exigir a l'**ENTITAT** les responsabilitats derivades del seu incompliment, en particular les relatives a la interrupció del període formatiu de la persona seleccionada.

Així mateix, l'incompliment per part de la persona adjudicatària de les condicions d'acceptació de la beca arrellegades en la convocatòria, convenientment documentat per part de l'**ENTITAT** a través de la presentació en IVACE d'un informe que així ho acredite, degudament signat per la

persona tutora i/o representant legal de l'**ENTITAT**, podrà donar lloc a la rescissió d'aquella i extinció del present Acord, prèvia valoració per part de l'IVACE.

També seran causes d'extinció d'aquest Acord el mutu acord de les parts o la concurrència de causa de força major que impossibilita el compliment de les seues finalitats, o que l'evolució del Covid-19 o qualsevol altra emergència sanitària, aconselle la suspensió de la beca o limitar la seua duració o la de l'estada en l'exterior.

En qualsevol cas, qualsevol que fóra la seua causa de resolució, les parts es comprometen a concloure les obligacions i compromisos pendents assumits amb anterioritat a la data de finalització del mateix.

#### **DESENA. - JURISDICCIO.**

Ambdues parts es comprometen a resoldre de comú acord, davant la Comissió de Seguiment, qualsevol controvèrsia que poguera suscitar-se sobre la interpretació o execució d'aquest Acord.

En cas de conflicte, ambdues parts acorden la submissió de les qüestions litigioses als Tribunals de València, amb renúncia del seu propi fur, sent coneixement i competència de l'ordre jurisdiccional contenciós-administratiu.

Per a la deguda constància de tot el convingut, se signa el present Acord en prova de conformitat, en el lloc i data indicats en l'encapçalament del mateix.

**ACUERDO DE COOPERACIÓN ENTRE EL INSTITUTO VALENCIANO DE COMPETITIVIDAD EMPRESARIAL (IVACE) Y FUNDACION CV REGION EUROPEA BRUSELAS POR EL QUE SE ESTABLECEN LAS BASES PARA EL DESARROLLO DE LAS BECAS IVACE EXTERIOR 2020 EN MATERIAS RELACIONADAS CON LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LAS EMPRESAS DIRIGIDAS A TITULADOS UNIVERSITARIOS.**

**REUNIDOS**

De una parte, D. Rafael Climent González, presidente del Instituto Valenciano de Competitividad (en adelante, IVACE), y Conseller de Economía Sostenible, Sectores Productivos, Comercio y Trabajo, nombrado por Decreto 6/2019, de 17 de junio, del president de la Generalitat, por el que nombra a las personas titulares de las vicepresidencias y de las consellerias, y en virtud de lo establecido en el artículo 4.1 y 4.2.a) del Decreto 4/2013 de 4 de enero del Consell, por el que se aprueba el Reglamento del IVACE, entidad con domicilio social en Ciutat Administrativa 9 d'Octubre - Torre 2, C/ de la Democràcia, 77 (46018 València), y provista de C.I.F. número Q4640001F.

De otra parte, Dña. Daría Terradez Salom en nombre y representación de FUNDACION CV REGIÓN EUROPEA (en adelante, la ENTIDAD), domiciliada en c/Caballeros, 9 (VALENCIA) y provista de C.I.F. nombre G97374771.

Ambas partes se reconocen recíprocamente la capacidad legal necesaria para el otorgamiento del presente Acuerdo, a cuyo efecto

**EXPONEN**

PRIMERO. - Que en el ámbito del apoyo a las empresas de la Comunitat Valenciana en materia de internacionalización, le corresponde al IVACE, en virtud del artículo 2 del Decreto 4/2013, de 4 de enero del Consell, por el que se aprueba el Reglamento de Organización y Funcionamiento del Instituto, entre otras funciones, las siguientes:

- Establecer, gestionar y tramitar líneas de ayuda en materia de internacionalización.
- Promover, establecer y ejecutar sistemas de asistencia técnica, asesoramiento y formación dirigidos a la internacionalización de la empresa.
- Atraer, promocionar y mantener la inversión, tanto nacional como extranjera, en la Comunitat Valenciana.

SEGUNDO. - Que mediante Resolución de 25 de noviembre de 2019, del presidente del IVACE, por la que se convocaron las Becas IVACE Exterior 2020 en materias relacionadas con la internacionalización de las empresas dirigidas a personas con titulación universitaria, y se convoca a las entidades de destino colaboradoras en el desarrollo de las mismas (DOGV núm. 8691, de 4 de diciembre de 2019), cuya finalidad es la formación y especialización profesional de los jóvenes de la Comunitat Valenciana, así como la realización de prácticas sobre los distintos

aspectos que afectan al proceso de internacionalización de las empresas de la Comunitat Valenciana.

TERCERO. - Que la ENTIDAD tiene por actividad potenciar la participación de todos los sectores con presencia en la Comunitat Valenciana en las políticas desarrolladas por la Unión Europea e impulsar el conocimiento de las mismas y asistir al Consell en el ámbito de sus competencias en temas europeos, y entre sus objetivos se encuentra promover su actividad en el ámbito internacional, por lo que ha manifestado su interés en participar como entidad de destino para el desarrollo de las becas IVACE Exterior 2020, y en este sentido este acuerdo sirve de instrumento para canalizar la colaboración entre la ENTIDAD e IVACE de conformidad con lo establecido en el apartado 2 del *Artículo 16. Otras entidades de destino* de la convocatoria.

Es por ello que ambas partes tienen la intención de formalizar el presente acuerdo con sujeción a las siguientes

## CLÁUSULAS

### PRIMERA. - OBJETO

El objeto del presente Acuerdo es establecer las bases de colaboración entre las Partes para el desarrollo en la sede de la ENTIDAD en Bruselas (Bélgica), de un programa de formación práctica a favor de una persona seleccionada de una beca en internacionalización seleccionada a través del Programa Becas IVACE EXTERIOR 2020 convocadas por el IVACE y cofinanciadas al 91,89 % en el marco de la Iniciativa de Empleo Juvenil a través de la financiación del Fondo Social Europeo.

### SEGUNDA. - ASIGNACIÓN DEL/DE LA BECARIO/A

La persona que ha resultado seleccionada para desarrollar su beca en la ENTIDAD es Josep LLuís Mari Cervera (en adelante, la persona seleccionada), quien suscribirá un documento aceptando este destino donde se desarrollará su beca hasta la finalización de la misma.

### TERCERA. - PROGRAMA FORMATIVO

La ENTIDAD conforme a lo previsto en la cláusula anterior, ha elaborado un programa formativo validado por IVACE, cuyo contenido se adjunta a este Acuerdo. IVACE, junto con Gustavo Martínié, persona designada como tutora por la ENTIDAD, (en adelante la persona tutora), velará por el cumplimiento del programa de formación de la persona seleccionada y será responsable de controlar su desarrollo y realización.

El citado programa formativo tendrá por finalidad principal capacitar en materia de internacionalización a la persona seleccionada; ésta a su vez, deberá remitir al IVACE, en los términos de la cláusula cuarta de este acuerdo, informe sobre las actividades desarrolladas para su control y seguimiento.

### CUARTA- RÉGIMEN INTERNO

La concesión y el disfrute de la beca no suponen vinculación laboral alguna entre la persona seleccionada y el IVACE, ni entre aquélla y la ENTIDAD. Cualquier diferencia en su interpretación

o discrepancia que se pueda originar entre ambas, se resolverá a través de la mediación de IVACE.

En el desarrollo de la beca la ENTIDAD deberá:

1. Desarrollar el programa formativo consensuado con IVACE, y poner a su disposición una persona tutora designada por la ENTIDAD que asumirá las siguientes funciones:
  - Colaborar en la formación práctica de la persona seleccionada para facilitar su adaptación en la ENTIDAD.
  - Asesorar y prestar soporte técnico a la persona seleccionada durante el desarrollo de la beca.
    - Realizar el seguimiento del programa formativo y distribuir las actividades a desarrollar.
2. Poner a disposición de la persona seleccionada la estructura y los medios materiales necesarios para que pueda desarrollar su programa formativo de forma adecuada.
3. Mantener una comunicación activa con IVACE e informar del seguimiento de las actividades de la persona seleccionada, así como de cualquier incidencia.
4. Incorporar y difundir de forma expresa en toda la documentación relativa a las acciones de promoción que lleve a cabo y en las que participe la persona seleccionada en el marco de su programa de formación, que se trata de una persona seleccionada en la Convocatoria de becas IVACE EXTERIOR 2020.
5. Completar el informe de evaluación de la persona seleccionada que le enviará el IVACE y que tendrá como finalidad conocer el grado de desarrollo de las actividades realizadas por aquella durante su formación en la ENTIDAD. Una vez finalizada la beca, si la persona seleccionada ha desarrollado satisfactoriamente la misma, el IVACE extenderá el correspondiente certificado dando fe de ello.

#### QUINTA. - DURACIÓN

El presente acuerdo entrará en vigor el 1 de octubre de 2020 y terminará el 30 de septiembre de 2021 fecha de finalización de la beca.

Con anterioridad a la incorporación de la persona seleccionada al destino exterior, la ENTIDAD deberá proporcionar a IVACE toda la información necesaria con el fin de que pueda verificar que las fechas de los desplazamientos se adecuan a la duración de la beca, fechas que no podrán exceder del límite de finalización de este acuerdo.

#### SEXTA. - NO INCIDENCIA ECONÓMICA

La aplicación y ejecución de este acuerdo, incluyéndose al efecto todos los actos jurídicos que pudieran dictarse en su ejecución y desarrollo, no podrá suponer obligaciones económicas para la Generalitat y, en todo caso, deberá ser atendida con sus medios personales y materiales.

No obstante, y sin que afecte a la relación con la ENTIDAD, el IVACE sufragará los gastos de la persona seleccionada previstos en las bases de la convocatoria.



#### SÉPTIMA. -ÓRGANO MIXTO DE SEGUIMIENTO

A fin de dar cumplimiento a los objetivos y obligaciones derivados del presente acuerdo, se constituirá un Órgano Mixto de Seguimiento, según lo dispuesto en el Artículo 49.f) de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público compuesto por una persona representante de cada una de las partes firmantes.

Dicho Órgano, además del control de los objetivos y el cumplimiento de las obligaciones derivadas del acuerdo, resolverá las discrepancias que pudieran surgir entre las partes. De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 9.3 del Decreto 176/2014, de 10 de octubre del Consell, copia de todas las actas, acuerdos e informes que en el desarrollo de sus funciones genere este órgano, se remitirá a la Dirección General del IVACE.

En la designación de representantes de la Comisión de Seguimiento del Acuerdo se procurará la presencia equilibrada de hombres y mujeres en aplicación de lo previsto por el Plan de Igualdad de hombres y mujeres de la Administración de la Generalitat aprobado por Acuerdo de 10 de marzo de 2017 del Consell.

El funcionamiento de la Comisión de Seguimiento se ajustará a lo dispuesto por el artículo 15 y siguientes de la Ley 40/2015, de 1 de octubre de Régimen Jurídico del Sector Público.

#### OCTAVA. - PUBLICIDAD, INFORMACIÓN Y TRANSPARENCIA

El presente Acuerdo será objeto de publicación íntegra en el Portal de Transparencia de la Generalitat a través de la dirección web <<http://www.gvaoberta.gva.es>> con el objeto de cumplir con las obligaciones de transparencia establecidas en los artículos 9. c) y 10 de la Ley 2/2015, de 2 de abril, de la Generalitat, de Transparencia, Buen Gobierno y Participación Ciudadana.

#### NOVENA. - CAUSAS DE RESOLUCIÓN

El incumplimiento por parte de la ENTIDAD de las condiciones contenidas en el presente Acuerdo, facultará al IVACE para la resolución del mismo, así como para exigir a la ENTIDAD las responsabilidades derivadas de su incumplimiento, en particular las relativas a la interrupción del período formativo de la persona seleccionada.

Asimismo, el incumplimiento por parte de la persona seleccionada de las condiciones de aceptación de la beca recogidas en la convocatoria, convenientemente documentado por parte de la ENTIDAD a través de la presentación en IVACE de un informe que así lo acredite, debidamente firmado por la persona tutora y/o representante legal de la ENTIDAD, podrá dar lugar a la rescisión de aquella y extinción del presente Acuerdo, previa valoración por parte del IVACE.

También serán causas de extinción de este Acuerdo el mutuo acuerdo de las partes, la concurrencia de causa de fuerza mayor que imposibilite el cumplimiento de sus fines, o que la evolución del Covid-19, o cualquier otra emergencia sanitaria, aconseje la suspensión de la beca o limitar su duración o la de la estancia en el exterior.

En cualquier caso, cualquiera que fuera su causa de resolución, las partes se comprometen a concluir las obligaciones y compromisos pendientes asumidos con anterioridad a la fecha de finalización del mismo.

#### DÉCIMA. - NORMATIVA APLICABLE Y FUERO

Ambas partes se comprometen a resolver de común acuerdo, ante la Comisión de Seguimiento, cualquier controversia que pudiera suscitarse sobre la interpretación o ejecución de este Acuerdo.

En caso de conflicto, ambas partes acuerdan el sometimiento de las cuestiones litigiosas a los Tribunales de Valencia, con renuncia de su propio fuero, siendo conocimiento y competencia del orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

Y para que conste a los efectos oportunos, en prueba de conformidad, las partes firman el presente Acuerdo en el lugar y fecha indicados en el pie de firma, tomándose como fecha de formalización del presente documento, la fecha del último firmante.

Valencia,

El presidente del IVACE

La representante legal de la Fundación  
Comunidad Valenciana Región Europea

---

---